



### СЕРДЮК Олександр Олексійович

*Випускник факультету інформатики та управління (2003)*  
Заслужений майстер спорту України.  
Чемпіон Європи та світу

### SERDYUK Oleksandr Oleksiiovych

*A graduate of the Faculty of Informatics and Management (2003)*  
Honored Master of Sports of Ukraine.  
European and World Champion

**Н**ародився 3 липня 1978 р. у м. Харкові. У 2003 р. закінчив факультет інформатики та управління Національного технічного університету «Харківський політехнічний інститут» за спеціальністю «Фізичне виховання». Ще змалечку активно займався спортом, особливо цікавився стрільбою з луку. Цим видом спорту і почав займатися професійно.

О. О. Сердюк — чемпіон України (2003), бронзовий призер XXII Всесвітньої універсиади (м. Тегу, Південна Корея, 2003), бронзовий призер XXVIII Олімпійських ігор (м. Афіни, Греція, 2004), чемпіон Європи (м. Сассарі, Італія, 2004), чемпіон Світу у закритих приміщеннях (м. Ольборг, Данія, 2005), чемпіон XXIII Всесвітньої літньої універсиади (м. Ізмір, Туреччина, 2005), учасник XXIX Олімпійських ігор (м. Пекін, КНР, 2008), призер Чемпіонату України у закритих приміщеннях (2010).

За досягнення високих спортивних результатів на XXVIII Олімпійських іграх в Афінах Олександр Олексійович був нагороджений орденом «За заслуги» III ступеня.

**H**e was born on July 3, 1978 in Kharkiv. In 2003, he graduated from the Faculty of Informatics and Management, National Technical University «Kharkiv Polytechnic Institute» in the specialty «Physical Education». Since childhood he was actively engaged in sports activities, especially he was interested in archery. He started to practice this sport professionally.

O. O. Serdyuk is a champion of Ukraine (2003), bronze medalist of the XXII World Universiade (Daegu, South Korea, 2003), bronze medalist of the XXVIII Olympic Games (Athens, Greece, 2004), European champion (Sassari, Italy, 2004), World Indoor Champion (Aalborg, Denmark, 2005), champion of the XXIII World summer Universiade (Izmir, Turkey, 2005), participant of the XXIX Olympic Games (Beijing, China, 2008), medalist of the Ukraine Indoor Championship (2010).

Oleksandr Oleksiiovych was awarded the Order «For Merit» III degree for achieving high sports results at the XXVIII Olympic Games in Athens.



### СІМСОН Альфред Едуардович (1922–1991)

*Випускник факультету транспортного машинобудування (1946)*

Завідувач кафедри теплотехніки та теплових двигунів Харківського інституту інженерів залізничного транспорту імені С. М. Кірова.  
Доктор технічних наук, професор

### SIMSON Alfred Eduardovych (1922–1991)

*A graduate of the Faculty of Transport Machine Engineering (1946)*  
Head of the Department of Thermotechnics and Heat Engines of Kharkiv Institute of Railway Engineers named after S. M. Kirov  
Doctor of Technical Sciences, Professor

**Н**ародився 26 червня 1922 р. у м. Харкові. У 1946 р. з відзнакою закінчив Харківський механіко-машинобудівний інститут за спеціальністю «Двигуни внутрішнього згоряння». Згодом працював на Харківському заводі транспортного машинобудування імені В. О. Малишева на посадах конструктора, начальника конструкторського бюро. З 1961 р. викладав у Харківському інституті інженерів залізничного транспорту імені С. М. Кірова, завідував кафедрою теплотехніки та теплових двигунів.

Відомий учений у галузі двигунів внутрішнього згоряння. Засновник наукової школи та ініціатор впровадження на автотракторних дизелях середньої потужності газотурбінного наддуву. Автор 12 монографій і підручників. Основні праці пов'язані з питаннями підвищення потужності та економичності дизелів. Був головою двох спеціалізованих вечних рад із захисту докторських і кандидатських дисертацій.

Лауреат державних премій СРСР і УРСР. Заслужений діяч науки і техніки УРСР.

**H**e was born on June 26, 1922 in Kharkiv. In 1946, he graduated from Kharkiv Mechanical Machine Engineering Institute with honors within specialty «Internal Combustion Engines». Then he worked at Kharkiv Transport Machine Engineering Plant named after V. O. Malyshev as a designer, the Head of the Design Bureau. From 1961, he taught at Kharkiv Institute of Railway Engineers named after S. M. Kirov and headed the Department of Thermotechnics and Heat Engines.

He is a famous scientist in the field of internal combustion engines. He is a founder of the Scientific School and initiator of introduction in automotive diesels average power turbine boost. He is the author of 12 monographs and textbooks. His major works deal with improving the performance and efficiency of diesel engines. He was a Chairman of two Specialized Academic Councils for Doctor's and Candidate's Thesis.

He is a laureate of the State Prizes of the USSR and the Ukrainian SSR, an Honored Worker of Science and Technology of the UkrSSR.